

Язык, дискурс, идеология

Россия - Франция

Патрик СЕРИО, 8-е декабря 2016 г.



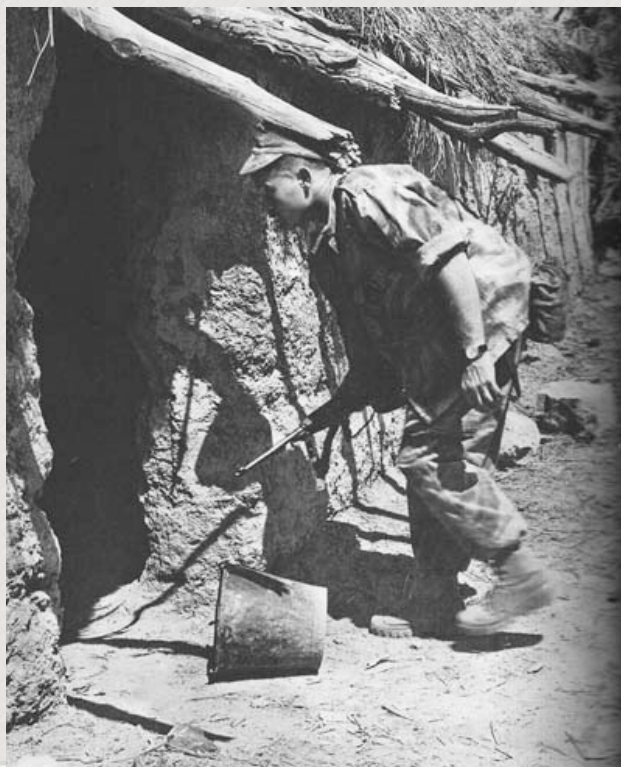
май 1968-го года

1945

*ущемленная гордость :
Франция перестала быть великой державой*

1962 конец войны в Алжире

*все бывшие колонии
приступили к
независимости*



НО

1945-1973 : «тридцать славных лет»

постоянная экономическая экспансия

полное отсутствие безработицы

благополучие за счет

- технологических новшеств
- резкого роста населения

НО

благополучие за счет

- повышения общественного неравенства
- классовой эксплуатации



- недовольство
- «contestation» : оспаривание







холодная война



«на Западе», 1970-е годы :
спор о
марксизме



July 1991, Manchester : Vth International Congress
of Bakhtin Studies

великое переворачивание ценностей

:

Запад

- политика
- марксизм
- феминизм
- социальное истолкование языка

Восток

- разница между мужским и женским мозгами
- личная ответственность за свою речь

«на западе» :

вера в возможность коммунистической революции

Книги Карла Маркса широко продавались

Che Guevara стал общепризнанным кумиром
молодежи

Две из трех главных политических партий Франции
были левые : социалисты и коммунисты

Все признанные ценности стали оспариваться

Непослушность стала добродетелью

Молодежь стала упрекать родителей в том мире, в
котором жили

В середине мая 1968-го года бастовали более
10 миллионов трудящихся

ЛОЗУНГИ :

Soyez réalistes : demandez l'impossible!
Будьте реалистами : требуйте невозможного!

Il est interdit d'interdire
Запрещается запрещать

Sous les pavés c'est la plage
Под бульжниками
найдете пляж

наслаждайтесь без препятствий



The image shows the front cover of a book. The cover is a deep navy blue with a subtle, embossed geometric pattern of interlocking circles. A thin, gold-colored rectangular border is embossed into the cover, framing the central text. The text is printed in a gold, serif font. The title is arranged in two lines: the first line reads "ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ" and the second line reads "обстановка".

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ
обстановка

БЫТЬ ИНТЕЛЛЕКТУАЛОМ ЗНАЧИЛО БЫТЬ
«АНГАЖИРОВАННЫМ»

Sartre

Foucault

Althusser

Castoriadis

Deleuze

Lévi-Strauss

Pêcheux

Benveniste

Derrida

Lacan

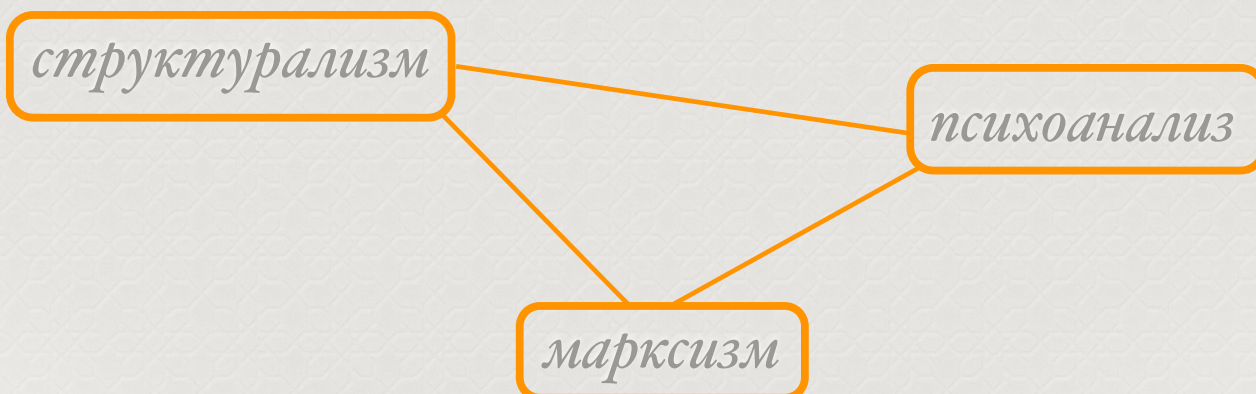
Bourdieu

Barthes

Morin

Обсуждали проблемы, связанные с тремя областями :

«тройной союз»



≠ СССР

Франция : структурализм
+ оспаривание установленных
ценностей
кризис рационалистических и
гуманистических теорий



анализ дискурса

структурализм породило
собственное оспаривание :

Соссюр старался найти в
разнородности языка нечто
однородное и систематическое

соссюрианский разрыв :

langue / parole

Соссюр **выгоняет** из
лингвистики **высказывание,**
речь, денотат, **субъекта,**
культуру и историю как
нерелевантные.

≠ нереальные !!

Несмотря на сопротивление
экзистенциализма и марксизма,
структурализм господствовал в
1960-е годы

НО по мере того, как «тридцать
славных» подходили к концу,
структурализм погружался в
кризис

в конце 60-х годов :
широкий антисосюррианский
консенсус

1968 :

«структуры не выходят на улицу»

Louis
Althusser

1918-1990



ИДЕОЛОГИЯ КАК ЛОЖНОЕ
СОЗНАНИЕ



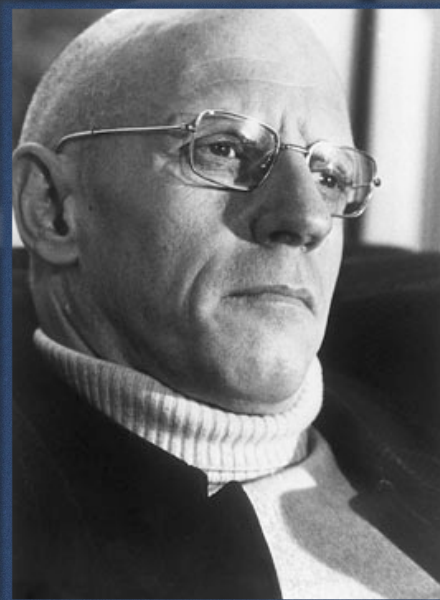
А. Gramsci
1891-1937

ОТЧУЖДЕНИЕ

классовая борьба в теории

Michel
Foucault

1926-1984



«За зримым фасадом
системы мы подозреваем
богатую неустойчивость
беспорядка»

Michel
Pêcheux

1838-1983



Все, что Соссюр выгонял из
исследования : речь, идеология,
социальное, история,
семантика, возвращается на
первый план.

Возникают новые дисциплины,
которые порывают с
соссюрианским разрывом и
предлагают сверхфразовый и
субъектный анализ языковой
деятельности.

Язык является *одновременно*
формальной структурой и
пространством субъектным и
СОЦИАЛЬНЫМ

М. Пешё искал подход к
языку, больше не
сосредоточенный на
идеологически нейтральной
системе :

дискурс, где проводится связь
между собственно языковыми
и внеязыковыми явлениями.

дискурс, это **не язык**
и не речь и не текст

дискурс выходит на
специфическую внешнюю
сторону языковой
деятельности :
идеологическую и
социальную

дискурс нуждается в языковой
опоре, чтобы иметь
материальное существование

-> «дискурсная формация» :

дискурс, это то, что говорится в
определенной ситуации, в
определенной дискурсной
формации

ПОСЛЕДСТВИЕ :

СМЫСЛ СЛОВ (И
ВЫСКАЗЫВАНИЙ) ЗАВИСИТ ОТ
ТЕХ (ИДЕОЛОГИЧЕСКИХ)
ПОЗИЦИЙ, КОТОРЫЕ
ЗАНИМАЮТ ТЕ, КТО
«держит» (?) ДИСКУРС

высказывание ≠ предложение

1) Le petit chat est mort

2) Le petit chat est mort

дискурс без субъекта

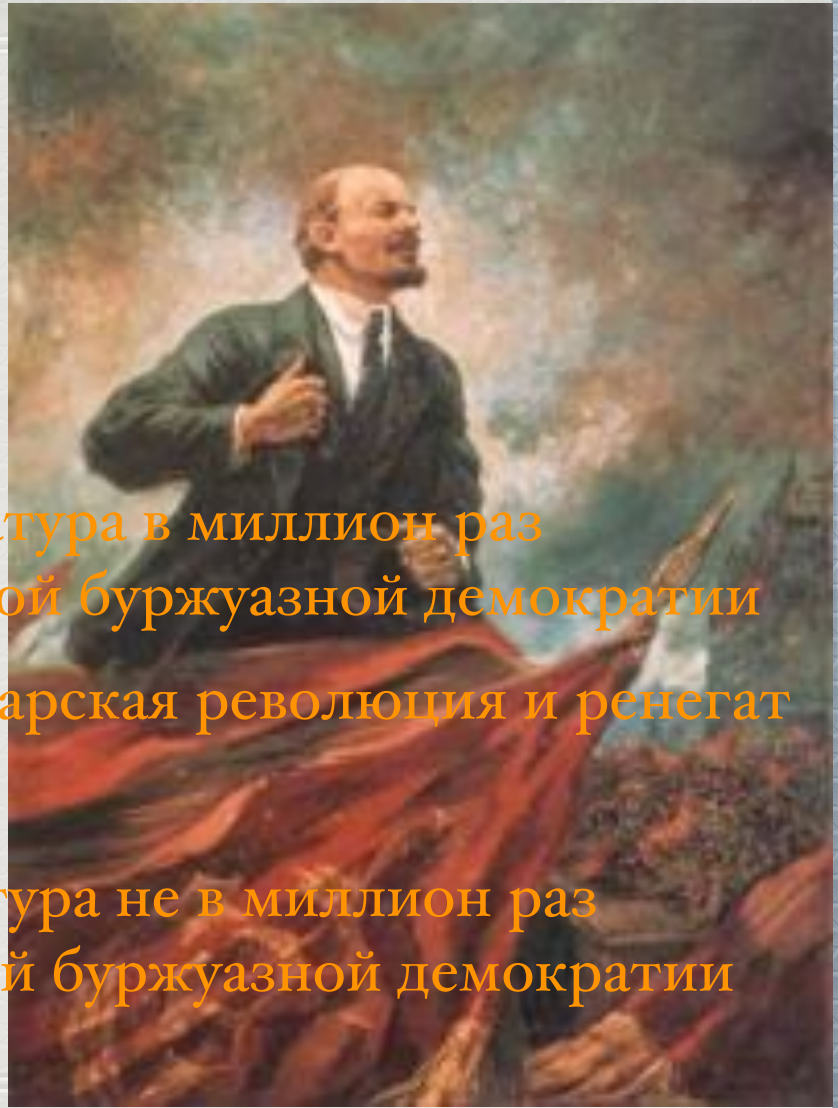
дискурсы «циркулируют»

то, что говорится без нас,
через нас, вокруг нас, до
нас

-> идеология и отчуждение

Пролетарская диктатура в миллион раз демократичнее всякой буржуазной демократии
(В. Ленин : "Пролетарская революция и ренегат Каутский")

Пролетарская диктатура не в миллион раз демократичнее всякой буржуазной демократии



Пролетарская диктатура в миллион раз
демократичнее всякой буржуазной демократии

≠

Пролетарская диктатура **не** в миллион раз
демократичнее всякой буржуазной демократии

консервативная революция

ошибка в русском языке или

неприемлемый дискурс?

*телесные удовольствия / душевные радости
≠ телесные радости ?*

квадратный круг

*«глокая куздра штеко будланула
бокра и курдячит бокрѐнка»*

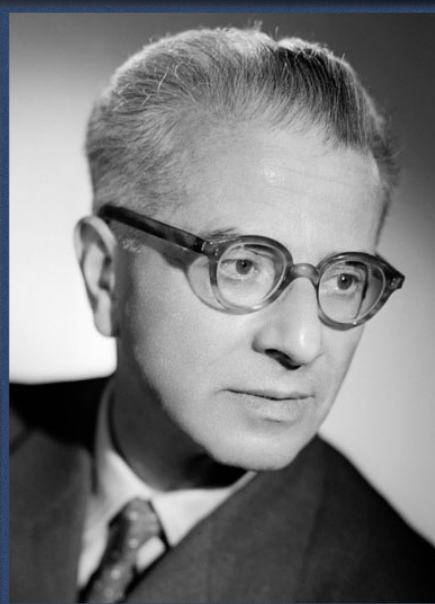
отрицание существования дискурсивных
ограничений

= характерная черта дискурса о языке в
неогумбольтианстве

пример : слово *нация*

Emile
Benveniste

1902-1976



высказывание



Äußerung



énoncé

énonciation

sujet de l'énonciation

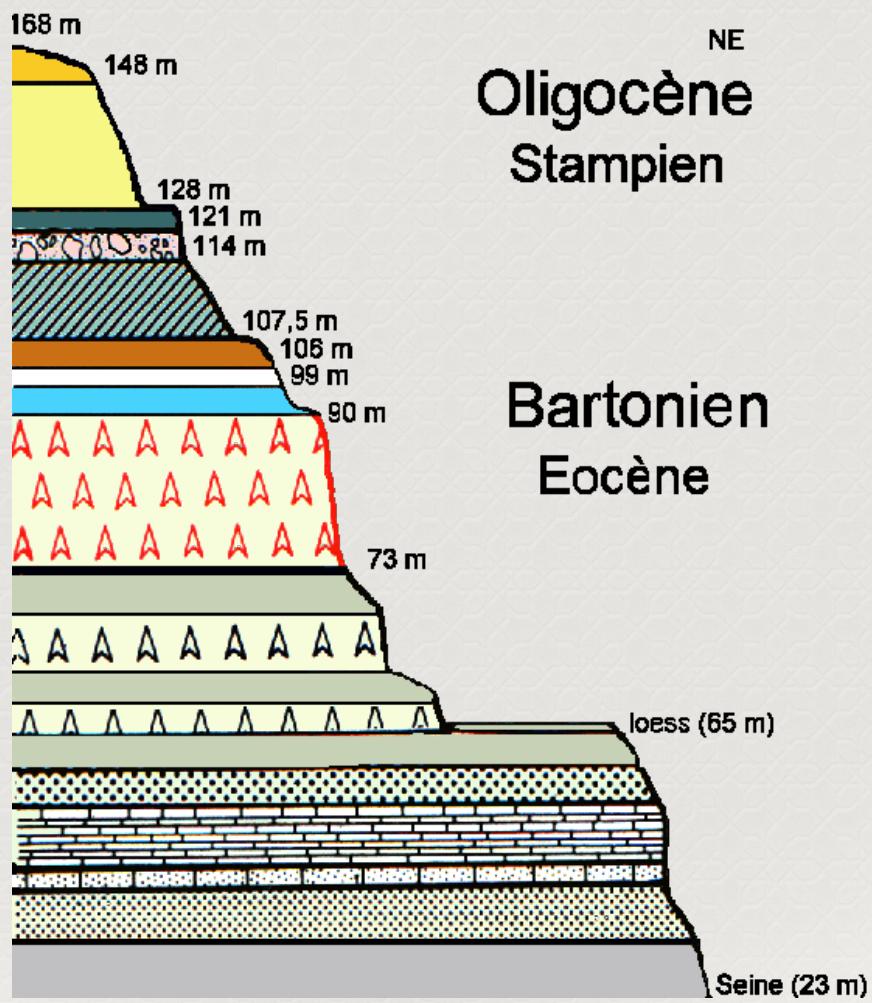
высказывающий

≠

locuteur : говорящий

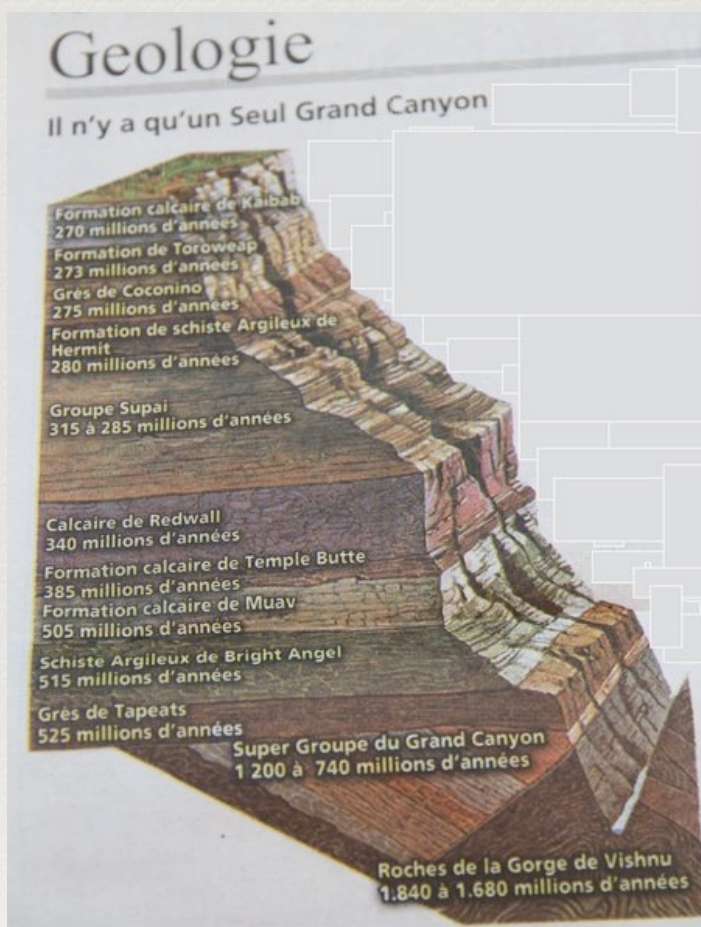
дискурс = слоеное тесто





Geologie

Il n'y a qu'un Seul Grand Canyon



геологические
прослойки

Язык является материальной
опорой для функционирования
дискурса

пример :

раз ≠ потому что

«раз ты такой умный, скажи мне, почему...»



Главным источником роста производительности труда должно быть повышение технического уровня производства на основе развития и внедрения новой техники и прогрессивных технологических процессов, широкого применения комплексной механизации и автоматизации, а также углубление специализации и улучшение производственного кооперирования предприятий. (Л. Брежнев)

Главным источником **роста**
производительности труда должно быть
повышение технического уровня производства
на основе **развития** и **внедрения** новой техники
и прогрессивных технологических процессов,
широкого **применения** комплексной
механизации и автоматизации, а также
углубление специализации и **улучшение**
производственного **кооперирования**
предприятий. (Л. Брежнев)

Развитие внутрипартийной демократии, расширение прав и повышение роли местных партийных органов, соблюдение принципа коллективности руководства сделали партию еще более боеспособной, упрочили ее связи с массами. [К115-05]

сделать еще более боеспособной

()

партия

развивать / развить

∅

внутренняя демократия



Политическая и организаторская работа партии
в массах, самоотверженный труд советского
народа обеспечили дальнейший рост экономики
страны и повышение благосостояния советских
людей. [В342-06]

обеспечить

()

()

трудиться

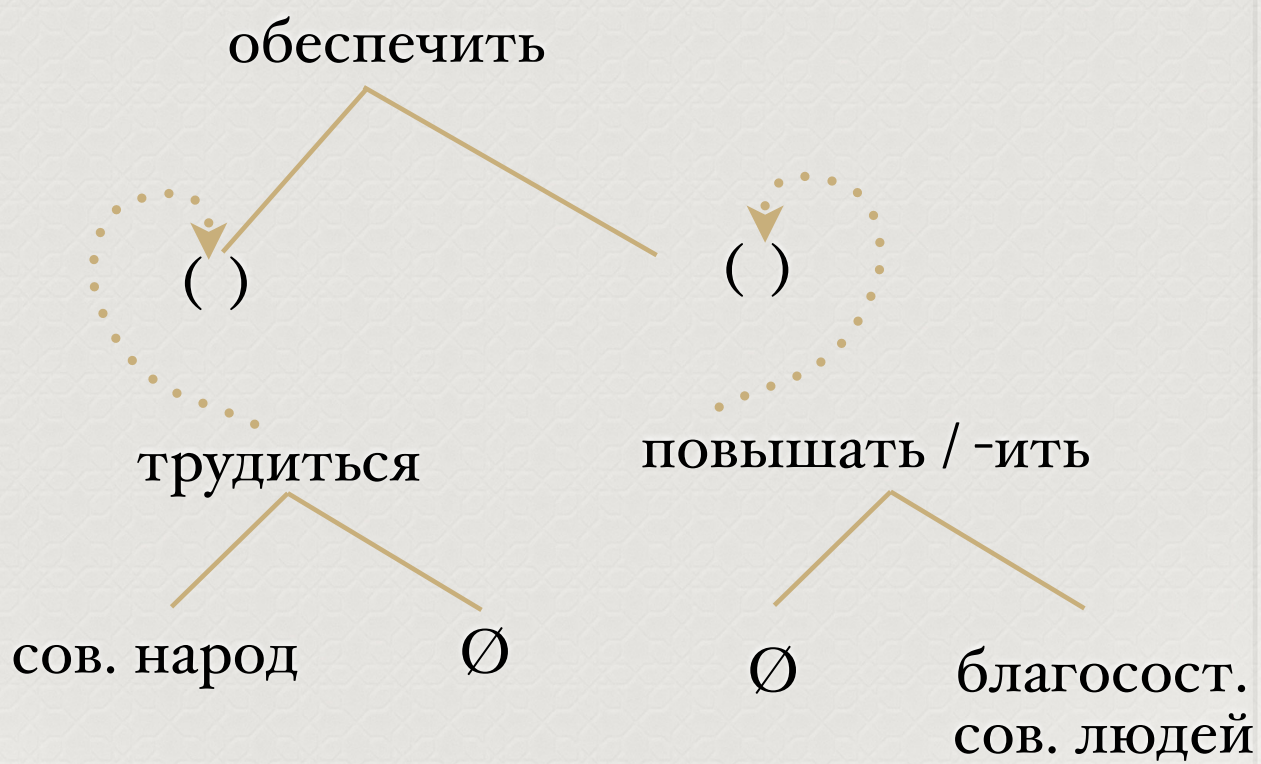
повышать / -ить

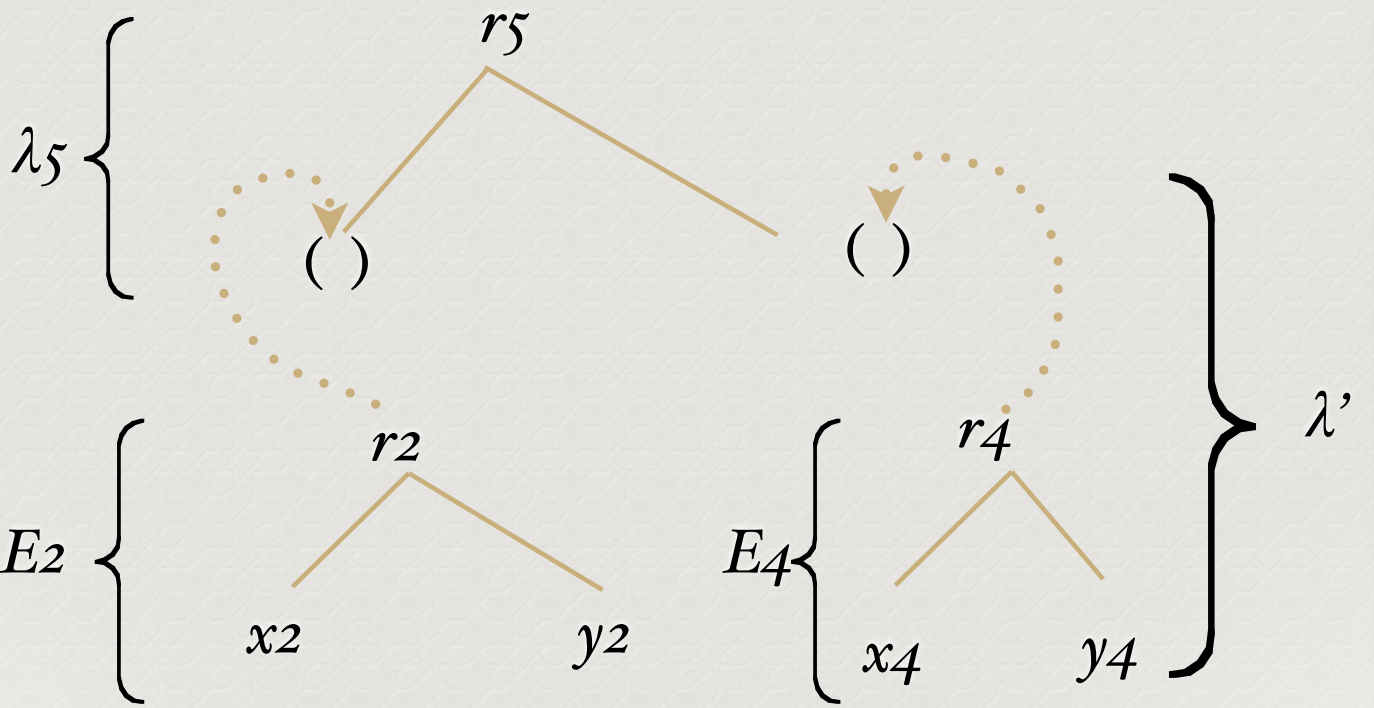
сов. народ

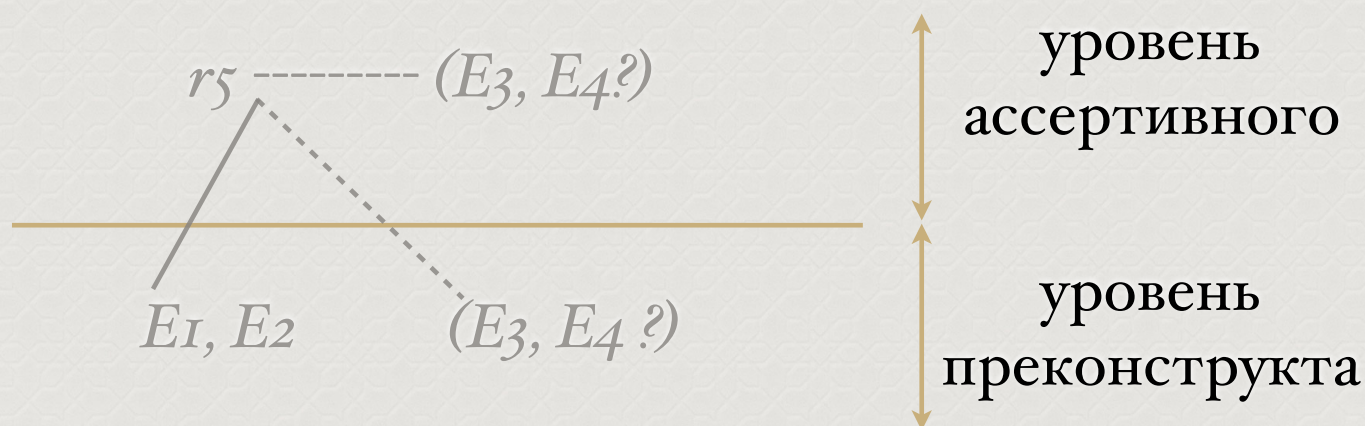
∅

∅

благосост.
сов. людей







Разработка программы свидетельствует не только об исторических победах в области хозяйственного и культурного строительства, но и показывает большую и разностороннюю работу партии. [К126-14]

ПОКАЗЫВАТЬ

()

()

РАЗРАБАТЫВАТЬ

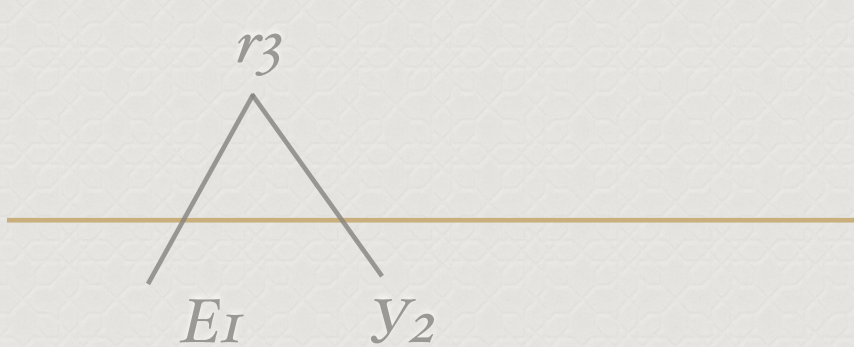
РАБОТАТЬ

∅

программа

партия

∅



уровень
ассертивного

уровень
преконструкта

интердискурс

*объект А «является знаком» объекта В
говoreние стирается. или замещается видением*

Le déplacement de l'aiguille du galvanomètre
est le signe du passage du courant électrique

Передвижение стрелки гальванометра
свидетелствует о прохождении
электрического тока

*(Если) стрелка гальванометра передвигается,
(то) (это) свидетельствует
(о том, что) электрический ток проходит*

Успехи социалистического строительства в Советском Союзе и странах народной демократии **свидетельствуют** о великом силе и жизненности марксизма-ленинизма. [К35-45]

КОНЕЦ